

EN Quick start guide	RFRC410WT	RFRC220WT
RF Smart Remote Control	RFRC410WT	RFRC220WT
DE Kurzanleitung	RFRC410WT	RFRC220WT
Smart Funk-Fernbedienung	RFRC410WT	RFRC220WT
FR Guide de démarrage rapide	RFRC410WT	RFRC220WT
Télécommande RF Smart	RFRC410WT	RFRC220WT
NL Snelstartgids	RFRC410WT	RFRC220WT
RF Slimme Afstandsbediening	RFRC410WT	RFRC220WT
IT Guida rapida all'avvio	RFRC410WT	RFRC220WT
Telecomando Smart RF	RFRC410WT	RFRC220WT
ES Guía de inicio rápido	RFRC410WT	RFRC220WT
Mando a distancia inteligente RF	RFRC410WT	RFRC220WT
PT Guia de iniciação rápida	RFRC410WT	RFRC220WT
Controlo remoto RF Smart	RFRC410WT	RFRC220WT
SV Snabbstartsguide	RFRC410WT	RFRC220WT
Smart RF Fjärrkontroll	RFRC410WT	RFRC220WT
FI Käyttöohje	RFRC410WT	RFRC220WT

For more information see the extended manual online: **ned.is/rfrc410wt** | **ned.is/rfrc220wt**

Intended use
De Nedis RFRC410WT | RFRC220WT is a radio frequency remote control for Nedis RF Smart products.

The product is exclusively intended for controlling Nedis RF Smart products.

The product is intended for indoor, domestic use only.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 On button channel 1 | 7 Off button channel 4 |
| 2 Off button channel 1 | 8 On button all channels |
| 3 On button channel 2 | 10 Off button all channels |
| 4 Off button channel 2 | 11 Battery cover |
| 5 On button channel 3 | 12 Battery |
| 6 Off button channel 3 | 13 Led indicator light |
| 7 On button channel 4 | |

Safety instructions

- WARNING**
- Only use the product as described in this manual.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.
- Do not open the product.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Disconnect the product from the power outlet and other equipment if problems occur.
- Keep the product out of reach from children.

Pairing to a Nedis RF Smart Product

- Hold the product close to a Nedis RF Smart product.
- Activate the pairing mode of the Nedis RF Smart product (see the manual of the Nedis RF Smart product in question).
- Press the ON button channel 1 **A** **1** to connect the Nedis RF Smart product to channel 1.
- Repeat step 1 to 3 with **A** **3** **5** **7** to connect more products.
- Press **A** **8** or **A** **10** to switch all connected products on or off.
 - A receiver can be paired to up to 5 different transmitters.
 - Do not pair two dimmable receivers or a dimmable and an on/off receiver to the same channel of a transmitter.

Using the product

- When the Nedis RF Smart product is connected to channel 1, you can control the product with **A** **1** or **A** **2**.
- For channel 1:
 - Press **A** **1** to switch on the connected Nedis RF Smart product.
 - Press **A** **2** to switch off the connected Nedis RF Smart product.

Controlling the light level of a dimmable lamp

- Press **A** **1** to switch on the lamp.
- Press **A** **1** again. The lamp will automatically decrease and increase in brightness.
- Press **A** **2** to select the desired brightness.

Controlling the light level of all assigned lamps

- Press **A** **8** to switch on the lamp.
- Press **A** **8** again. The lamp will automatically decrease and increase in brightness.
- Press **A** **9** to select the desired brightness.

Product	RF Smart Remote Control	RF Smart Remote Control
Article number	RFRC410WT	RFRC220WT
Transmission channels	4	2
Max. radio transmit power	10 dBm	
Frequency	433.92 MHz (±150k)	
Range	30 m	20 m
Battery	1 x CR2032 3V (Included)	1 x 27A Alkaline 12V (Included)
Working temperature	-10 - 40 °C	
Humidity	0% - 80 %	

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product RFRC410WT | RFRC220WT from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:

webshop.nedis.com/rfrc410wt#support
webshop.nedis.com/rfrc220wt#support

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:
Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Phone: +31 (0)73-5991055 (during office hours)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

DE Kurzanleitung	RFRC410WT	RFRC220WT
Smart Funk-Fernbedienung	RFRC410WT	RFRC220WT
FR Guide de démarrage rapide	RFRC410WT	RFRC220WT
Télécommande RF Smart	RFRC410WT	RFRC220WT
NL Snelstartgids	RFRC410WT	RFRC220WT
RF Slimme Afstandsbediening	RFRC410WT	RFRC220WT
IT Guida rapida all'avvio	RFRC410WT	RFRC220WT
Telecomando Smart RF	RFRC410WT	RFRC220WT
ES Guía de inicio rápido	RFRC410WT	RFRC220WT
Mando a distancia inteligente RF	RFRC410WT	RFRC220WT
PT Guia de iniciação rápida	RFRC410WT	RFRC220WT
Controlo remoto RF Smart	RFRC410WT	RFRC220WT
SV Snabbstartsguide	RFRC410WT	RFRC220WT
Smart RF Fjärrkontroll	RFRC410WT	RFRC220WT
FI Käyttöohje	RFRC410WT	RFRC220WT

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: **ned.is/rfrc410wt** | **ned.is/rfrc220wt**

Bestimmungsgemäße Verwendung
Die Nedis RFRC410WT | RFRC220WT ist eine Funk-Fernbedienung für Nedis Smart Funk-Produkte. Das Produkt ist allein zur Steuerung von Nedis Smart Funk-Produkten gedacht.
Das Produkt ist nur für den Einsatz in Innenräumen und für den Hausgebrauch bestimmt.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funknialität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1 Kanal Ein-Taste 1 | 8 Kanal Aus-Taste 4 |
| 2 Kanal Aus-Taste 1 | 9 Ein-Taste alle Kanäle |
| 3 Kanal Ein-Taste 2 | 10 Aus-Taste alle Kanäle |
| 4 Kanal Aus-Taste 2 | 11 Batterieabdeckung |
| 5 Kanal Ein-Taste 3 | 12 Batterie |
| 6 Kanal Aus-Taste 3 | 13 LED-Anzeigelicht |
| 7 Kanal Ein-Taste 4 | |

Sicherheitshinweise

- WAARNUNG**
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern.

Koppeln mit einem Nedis Smart Funk-Produkt

- Halten Sie das Produkt nah an ein Nedis Smart Funk-Produkt.
- Aktivieren Sie den Kopplungsmodus an dem Nedis Smart Funk-Produkt (beachten Sie dazu die Anleitung des entsprechenden Nedis Smart Funk-Produkts).
- Drücken Sie den Kanal für die Ein-Taste 1 **A** **1**, um das Nedis Smart Funk-Produkt mit Kanal 1 zu verbinden.
- Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 mit **A** **3** **5** **7**, um weitere Produkte zu verbinden.
- Drücken Sie **A** **8** oder **A** **10**, um alle verbundenen Produkte ein- oder auszuschalten.
- Ein Empfänger kann mit bis zu 5 verschiedenen Sendern gekoppelt werden.
- Koppeln Sie keine zwei dimmbaren Empfänger oder einen dimmbaren und einen Ein/Aus-Empfänger mit demselben Kanal eines Senders.

Verwenden des Produkts

- Wenn das Nedis Smart Funk-Produkt mit Kanal 1 verbunden ist, können Sie das Produkt mit **A** **1** oder **A** **2** steuern.

Für Kanal 1:

- Drücken Sie **A** **1**, um das verbundene Nedis Smart Funk-Produkt einzuschalten.
- Drücken Sie **A** **2**, um das verbundene Nedis Smart Funk-Produkt auszuschalten.

Steuern der Lichtstärke einer dimmbaren Lampe

- Drücken Sie **A** **1**, um die Lampe einzuschalten.
- Drücken Sie **A** **1** erneut. Die Helligkeit der Lampe wird automatisch verringert und erhöht.
- Drücken Sie **A** **1** um die gewünschte Helligkeit auszuwählen.

Steuern der Lichtstärke aller zugewiesenen Lampen

- Drücken Sie **A** **8**, um die Lampe einzuschalten.
- Drücken Sie **A** **8** erneut. Die Helligkeit der Lampe wird automatisch verringert und erhöht.
- Drücken Sie **A** **9** um die gewünschte Helligkeit auszuwählen.

Spezifikationen

Produkt	Smart Funk-Fernbedienung	Smart Funk-Fernbedienung
Artikelnummer	RFRC410WT	RFRC220WT
Sendekanalé	4	2
Max. Funksendeleistung	10 dBm	
Frequenz	433.92 MHz (±150k)	
Reichweite	30 m	20 m
Batterie	1 x CR2032 3V (im Lieferumfang enthalten)	1 x 27A Alkaline 12V (im Lieferumfang enthalten)
Arbeitstemperatur	-10 - 40 °C	
Feuchtigkeit	0% - 80 %	

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt RFRC410WT | RFRC220WT unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
webshop.nedis.de/rfrc410wt#support
webshop.nedis.de/rfrc220wt#support

Weiterführende Informationen zur Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:
Web: www.nedis.com
E-Mail: service@nedis.com
Telefon: +31 (0)73-5991055 (zu den Geschäftszeiten)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

FR Guide de démarrage rapide	RFRC410WT	RFRC220WT
Télécommande RF Smart	RFRC410WT	RFRC220WT
NL Snelstartgids	RFRC410WT	RFRC220WT
RF Slimme Afstandsbediening	RFRC410WT	RFRC220WT
IT Guida rapida all'avvio	RFRC410WT	RFRC220WT
Telecomando Smart RF	RFRC410WT	RFRC220WT
ES Guía de inicio rápido	RFRC410WT	RFRC220WT
Mando a distancia inteligente RF	RFRC410WT	RFRC220WT
PT Guia de iniciação rápida	RFRC410WT	RFRC220WT
Controlo remoto RF Smart	RFRC410WT	RFRC220WT
SV Snabbstartsguide	RFRC410WT	RFRC220WT
Smart RF Fjärrkontroll	RFRC410WT	RFRC220WT
FI Käyttöohje	RFRC410WT	RFRC220WT

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : **ned.is/rfrc410wt** | **ned.is/rfrc220wt**

Utilisation prévue

Die RFRC410WT | RFRC220WT Nedis est une télécommande radiofréquence pour les produits Nedis RF Smart.

Le produit est exclusivement destiné au contrôle des produits Nedis RF Smart.

Le produit est prévu pour un usage domestique intérieur uniquement.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1 Bouton marche canal 1 | 7 Bouton marche canal 4 |
| 2 Bouton arrêt canal 1 | 8 Bouton arrêt canal 4 |
| 3 Bouton marche canal 2 | 9 Bouton marche tous canaux |
| 4 Bouton arrêt canal 2 | 10 Bouton arrêt tous canaux |
| 5 Bouton marche canal 3 | 11 Couvercle des piles |
| 6 Bouton arrêt canal 3 | 12 Batterie |
| | 13 Voyant LED |

Consignes de sécurité

- AVERTISSEMENT**
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacer immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- Ne pas ouvrir le produit.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Débranchez le produit de la prise de courant et tout autre équipement en cas de problème.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.

Koppelen met een Nedis RF Slim Product

- Tenez le produit à proximité d'un produit Nedis RF Smart.
- Activez le mode d'appairage du produit Nedis RF Smart (voir le manuel du produit Nedis RF Smart en question).
- Appuyez sur le bouton marche du canal 1 **A** **1** pour connecter le produit Nedis RF Smart à un canal 1.
- Répétez les étapes 1 à 3 avec **A** **3** **5** **7** pour connecter plus de produits.
- Appuyez sur **A** **8** ou **A** **10** pour commuter tous les produits connectés en marche ou à l'arrêt.
 - Un récepteur peut être appairé à 5 émetteurs différents maximum.
 - Ne pas appairer deux récepteurs variables ou un récepteur variable et un récepteur marche / arrêt au même canal d'un émetteur.

Utiliser le produit

- Lorsque le produit Nedis RF Smart est connecté au canal 1, vous pouvez contrôler le produit avec **A** **1** ou **A** **2**.

Pour le canal 1:

- Appuyez sur **A** **1** pour mettre le produit Nedis RF Smart sous tension.
- Appuyez sur **A** **2** pour mettre le produit Nedis RF Smart hors tension.

Contrôler le niveau de lumière d'une lampe à intensité variable

- Appuyez sur **A** **1** pour allumer la lampe.
- Appuyez à nouveau sur **A** **1**. La luminosité de la lampe diminuera et augmentera automatiquement.
- Appuyez sur **A** **1** pour sélectionner la luminosité souhaitée.

Contrôler le niveau de lumière de toutes les lampes assignées

- Appuyez sur **A** **8** pour allumer la lampe.
- Appuyez à nouveau sur **A** **8**. La luminosité de la lampe diminuera et augmentera automatiquement.
- Appuyez sur **A** **9** pour sélectionner la luminosité souhaitée.

Spécifications

Produit	Télécommande RF Smart	Télécommande RF Smart
Article numéro	RFRC410WT	RFRC220WT
Sendekanalé	4	2
Max. Funksendeleistung	10 dBm	
Frequenz	433.92 MHz (±150k)	
Reichweite	30 m	20 m
Batterie	1 x CR2032 3V (im Lieferumfang enthalten)	1 x 27A Alcaline 12V (Include)
Température de fonctionnement	-10 - 40 °C	
Humidité	0% - 80 %	

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit RFRC410WT | RFRC220WT de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur, et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, mais n'est pas limité, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
webshop.nedis.fr/rfrc410wt#support
via webshop.nedis.fr/rfrc220wt#support

Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :
Site Web : www.nedis.com
E-mail : service@nedis.com
Téléphone : +31 (0)73-5991055 (pendant les heures de bureau)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

NL Snelstartgids	RFRC410WT	RFRC220WT
RF Slimme Afstandsbediening	RFRC410WT	RFRC220WT
IT Guida rapida all'avvio	RFRC410WT	RFRC220WT
Telecomando Smart RF	RFRC410WT	RFRC220WT
ES Guía de inicio rápido	RFRC410WT	RFRC220WT
Mando a distancia inteligente RF	RFRC410WT	RFRC220WT
PT Guia de iniciação rápida	RFRC410WT	RFRC220WT
Controlo remoto RF Smart	RFRC410WT	RFRC220WT
SV Snabbstartsguide	RFRC410WT	RFRC220WT
Smart RF Fjärrkontroll	RFRC410WT	RFRC220WT
FI Käyttöohje	RFRC410WT	RFRC220WT

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: **ned.is/rfrc410wt** | **ned.is/rfrc220wt**

Bedoeld gebruik

De Nedis RFRC410WT | RFRC220WT is een radiofrequentiafstandsbediening voor Nedis RF Slimme Producten.

Het product is uitsluitend bedoeld voor het bedienen van Nedis RF Slimme Producten.

Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1 Aan-knop kanaal 1 | 8 Uit-knop kanaal 4 |
| 2 Uit-knop kanaal 1 | 9 Aan-knop alle kanalen |
| 3 Aan-knop kanaal 2 | 10 Uit-knop alle kanalen |
| 4 Uit-knop kanaal 2 | 11 Batterij deksel |
| 5 Aan-knop kanaal 3 | 12 Batterij |
| 6 Uit-knop kanaal 3 | 13 LED indicatielampje |
| 7 Aan-knop kanaal 4 | |

Veiligheidsvoorschriften

- WAARSCHUWING**
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Open het product niet.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.

Koppelen met een Nedis RF Slim Product

- Houd het product dicht bij een Nedis RF Slim product.
- Activeer de koppelingsmodus van het Nedis RF Slimme product (zie de handleiding van het betreffende Nedis RF Slimme product).
- Druk op de ON-knop kanaal 1 **A** **1** om het Nedis RF Slimme product aan kanaal 1 te koppelen.
- Herhaal stap 1 tot 3 met **A** **3** **5** **7** om meer producten aan te sluiten.
- Druk op **A** **8** of **A** **10** om alle aangesloten producten aan of uit te zetten.
 - En ontvanger kan aan maximaal 5 verschillende zenders gekoppeld worden.
 - Een recepteur kan twee dimbare ontvangers of een dimbare en een aan/uit-ontvanger aan hetzelfde kanaal van een zender.

Het product gebruiken

- Wanneer het Nedis RF Slimme product op kanaal 1 is aangesloten, kunt u het product met **A** **1** of **A** **2** bedienen.

Voor kanaal 1:

- Druk op **A** **1** om het aangesloten Nedis RF Slimme product aan te zetten.
- Druk op **A** **2** om het aangesloten Nedis RF Slimme product uit te zetten.

Het verlichtingsniveau van een dimbare lamp regelen

- Druk op **A** **1** om de lamp aan te zetten.
- Druk nogmaals op **A** **1**. De helderheid van de lamp zal automatisch af- en toenemen.
- Druk op **A** **1** om de gewenste helderheid te kiezen.

